

La fiesta del árbol

En las Suertes del Boalar

Con un cielo diáfano y un sol primaveral se nos mostró la tarde del domingo, día consagrado a la fiesta del árbol. Fiesta simpática que tuvo tonalidades bellísimas, como toda fiesta en la que los niños toman parte, ya que ellos, llevan en el bajel de sus almitas, todas las alegrías más dulces del vivir con virtud de transcendencia a los corazones adultos.

A esta fiesta de progreso organizada por el Excmo. Ayuntamiento, se asoció, como no podía menos, todo Jaca en nutridísima representación de clases y de sexos.

Se celebraba a distancia, en el comienzo de las Suertes del Boalar, donde afluyen, juntando los besos de sus linfas, el caudaloso Aragón, y el río Gas; pero ello no importó para que hasta allí llegaran, en caravanas, muchísimos jaqueses y jaquesas buenas, en tributo de cariño a la simpática fiesta cultural.

A las 3 en punto de la tarde, dió comienzo la marcha. Cerca de 600 niños, con sus respectivos profesores al frente formaban la comitiva. Eran los niños y niñas de nuestras Escuelas Nacionales y municipal, los alumnos de las Escuelas Pías y los de los Rvdos. Hermanos Maristas. Una verdadera pléyade, un ejército numeroso infantil, de caritas felices y rostros bellos que se preparaba a luchar con las previsoras armas del trabajo y de la plantación por el futuro progreso jaqués.

Se hallaban dispuestos para conducir a los pequeñitos y mayores un buen número de auto-buses y automóviles ligeros para las autoridades e invitados, sin faltar tampoco el concurso de los particulares.

Cuando allá llegamos, ya el ejército infantil había ocupado posiciones en la explanada, tomando posesión del arbolito designado.

Y con el permiso de las autoridades comienza el festival. La música del Sr. Lacasta ataca el himno del árbol que centenares de vocecitas que parecen gorjear cantan, enamoradas en aquella tarde primaveral, junto a los arbolitos recién plantados en el templo augusto aquel formado por los azulados cielos, enmarcados por los montes sagrados e históricos, de Collarada, Pano y Oruel.

Seguidamente bendice los árboles el dignísimo presbítero don Alberto Bandrés. Otra vez el himno y toma la palabra don José Novales, competentísimo maestro nacional y miembro de la Permanente de nuestro Excmo. Ayuntamiento. Es una fiesta nos dice—esta—que es fiesta simpática y fiesta de patriotismo: sim-

pática, porque lleva consigo el concurso de los niños que todo lo alegran y todo lo endulzan, pues, ellos niños, son vanguardia siempre y cortejo de lo algarero, de lo atrayente, de lo bello. Que es patriótica; lo demuestra, haciendo un estudio acabado de lo que es y de lo que significa el árbol, del progreso que encierra y el progreso que promete. Y habló del progreso actual, del pasado, del futuro que espera a Jaca con esta plantación y esas defensas que asegurarán para siempre y pronto, el pan de los pobres del campo. Un verdadero discurso, substancioso en el fondo y bellísimo en la forma que mereció sinceros aplausos y por el que sinceramente le felicitamos entonces y le felicitamos ahora.

Seguidamente, el Excmo. Sr. Alcalde don Francisco García nos leyó unas cuartillas verdaderamente sentidas y bellas también.

Después de indicarnos el motivo por el que se celebraba esta fiesta que era de progreso y de patriotismo y de la que Jaca quería tomar buena parte, pues quiere su progreso eficiente y real, nos hizo ver porqué se celebraba allí este año, ese festival. Era para defender esas suertes legadas por la caridad que el río se llevaba año tras año, quitando el pan de los hogares pobres y que el Ayuntamiento quería y se proponía defender, pues era un legado benéfico-social, irrenunciable y digno de ser a toda costa propugnado y sostenido.

Si allí tenía lugar la plantación, más que visualidades efectistas, tenía por objetivo, lo positivo, lo práctico, lo real; que esos árboles, cuando fueran vigorosos y fuertes, fueran valladar e inexpugnable muro donde se estrellaran en balde las grandes avenidas de los repentinos y amenazadores deshielos de las nieves de las próximas, elevadísimas cumbres. 600 árboles se habían plantado allí, pero en las distintas avenidas y paseos de Jaca, habían sido plantados este año en número de 1.183 por orden del Excelentísimo Ayuntamiento.

Grandes y sinceros aplausos premieron el discurso del Sr. Alcalde.

Seguidamente comienza el reparto de meriendas que los niños reciben contentísimos, consistente en un panecillo, salchichón y una naranja. Y empieza el éxodo de vuelta a la ciudad, con la alegría marcada en todos los rostros, después de esta jornada de brillantez, de cultura y de progreso.

Asistieron a la fiesta, además del señor Alcalde y el Ayuntamiento en pleno, con su dignísimo Secretario don Francisco Leante, el Excmo. Sr. Gobernador militar don Fernando Urruela, Gobernador Eclesiástico don José Coronas, representaciones brillantes de los centros docentes y de todos los Institutos y Cuerpos

oficiales de Jaca y muchísimas personas, muchos jaqueses de quienes no tomamos nombre, por temor a omisiones y a falta. Y sobre todo, el Excmo. Ayuntamiento en pleno, dando ejemplo de voluntad, de civismo y de amor al engrandecimiento de su Jaca.

Apesar de la aglomeración de tanto niño no hubo que lamentar ninguna desgracia ni contratiempo. Hubo organización y mucho orden.

Nuestra felicitación cordialísima, sincera, a todos; al Excmo. Ayuntamiento por acuerdo tan práctico y por lo brillante que resultó la fiesta; a los Directores y profesores de los distintos colegios, a los beneméritos maestros nacionales, y a todo el pueblo jaqués que se sumó la tarde del domingo, a la fiesta simpática de los niños y del árbol,

Así, así es como se hacen pueblos y se forman los futuros hombres ¡Avante, Jaca!

**

El Excmo. Ayuntamiento ha realizado—así lo entendemos nosotros—con esa plantación, una de las obras más positivas y de más rendimiento para el futuro Jaca. El caso era, sentar la pauta, desbrozar el camino. La obligación de continuar el sendero trazado compete a los Ayuntamientos que sucedan a éste, a todos los jacetanos del mañana. Plantar mucho, todos los años, siempre. Que la cuenca del Aragón se vea amurallada a uno y otro lado por bosques de vírgenes y viejos troncos: que el árbol es salud y es riqueza y es fuente inagotable de los más saneados ingresos. Es el presente y será, más aún, el porvenir.

Y al porvenir nos debemos más que a nosotros, por ley de santa gratitud, a los que fueron y somos:

El Ayuntamiento ha hecho más; una labor titán digna de publicidad y de aplauso. El río, como saben todos los lectores, se iba llevando, día tras día, las tierras más ricas que tenía Jaca en su término municipal, las Suertes del Boalar, legado benéfico-social, que era en usufructo de los pobres, su mejor patrimonio.

Y el Ayuntamiento, se ha opuesto a ese ultraje, con todo su empeño de aragonés, contribuyendo con su trabajo los usufructuarios de esas Suertes, que ha consistido en formar un muro de contención de 84 metros de longitud que, desviando el río Gas de su cauce vicioso, le obliga a entroncarse con el Aragón. Es un trabajo importantísimo y que justifica que el imperativo del actual Ayuntamiento es, en este caso, defender a toda costa la donación secular instituida para los pobres y defender al pobre.

Yo también, aunque extraño a Jaca, me felicito de esta decisión práctica de nuestro Excmo. Ayuntamiento. Mi voz de forastero y de periodista halló eco una vez en los hijos de esta tierra nobilísima, de los que la rigen de los que bajo su égida

viven. No ha sido ello triunfo de mi exteriorizada voluntad. Ha sido, porque hemos sido coincidentes, en esta ocasión, en el mismo deseo la dignísima primera autoridad municipal, el Ayuntamiento y el humilde periodista.

Se imponía salvar las Suertes del Boalar y se han salvado. ¡Gracias!

ANTONINO ARNAL

Jaca, Marzo 1927

Desde Madrid

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Se ha ido oficialmente el invierno y los brotes primaverales revuelven los malos humores en los Balcanes y en Italia, dando ocasión a Mussolini para actuar, con cara fiera, en la política internacional.

Ya nos dicen de Londres que no creen llegue la sangre al río, como nos tranquilizan también desde Moscú respecto a una conflagración ruso-británica.

Lo de China va poniéndose bastante serio para la influencia occidental y en América no es mollar el camino que tiene que recorrer el imperialismo yanqui en su política de atracción.

Contra la doctrina de Monroe se están atreviendo, al fin, los Estados hispano-americanos. Era hora.

Dicho esto a guisa de prólogo tropezamos con una noticia curiosa: la de que una feminista alemana se preocupa muy seriamente de cuestión tan interesantísima como la de someter a las mujeres al servicio culinario obligatorio.

¿Están los hombres sujetos al de la obligación militar? ¿Porqué no han de estarlo las hembras al de la cocina? Tal es la tesis de la feminista germana.

La cuestión es más trascendental de lo que parece a primera vista.

Hasta ahora hemos venido admitiendo sin protestas formales los avances del feminismo, pareciéndonos bien lo de la igualdad de sexos para toda actividad; lo de las faldas cortas y lo del pantalón chanchullo; lo del pelo a lo garçón en el sexo llamado bello y a lo melenudo en el macho; lo de la línea, con la consiguiente supresión del talle, en lo femenino para aceptarlo en el fuerte.

No pueden, ciertamente, quejarse las hijas de Eva: llevamos unos años en los que, con una galantería de que no había ejemplo, nos hemos sometido a todas las innovaciones, incluso la de que el hombre, al regresar de sus funciones cotidianas, tenga que ocuparse en dar el biberón o la papilla alorro o de espumar el puchero, mientras la mujer prepara un trabajo académico o se entrega al dulce *far niente*, pierna sobre pierna y nalgas al aire, saboreando un cigarrillo.

Vamos, si no se hace un alto en la exa-geración feminista, camino de la destrucción del hogar y así lo reconoce la señora o señorita que motiva estas líneas.

Está bien ¿no va a estar bien? que la mujer sea doctora, escritora, periodista, empleada; que acuda a informar ante los Tribunales o que tome el pulso a un enfermo; que perore en el Ateneo o que murmure en el Lyceum Club; que sea electora y elegible y que aspire a las altas representaciones políticas y sociales.

Pero ello sin olvido de su condición de mujer de su casa, de dueña del hogar, con sus derechos y obligaciones.

La crisis del servicio doméstico es cada día mayor. No hay sirvientes y si los hay resultan, por lo general, caros y malos.

Hoy una cocinera cuesta un sentido por su salario, por sus sisas y por el tiempo que necesita para su recreo.

En muchos países ya se contrata por horas la servidumbre y en otros se han establecido servicios comunes, para determinado número de familias, único modo de que estas puedan atender a sus diversas tareas sin preocuparse de los quehaceres domésticos.

Todo conspira contra el hogar familiar, tal como lo hemos conocido hasta aquí, y ello obedece, indudablemente, a las nuevas modalidades que la guerra y la post guerra han traído.

Mientras el hombre luchaba en las trincheras la mujer lo ha sustituido en oficinas y en multitud de trabajos intelectuales y manuales.

El derroche de sueldos y jornales han creado necesidades sin cuento: la vida fácil de los neutrales por el dinero que los beligerantes les han aportado a manos llenas, han traído, como consecuencia, la afición a ganancias exorbitantes y la molición y el lujo también como secuela inevitable.

Al volver a la normalidad el que ha sido beligerante no se ha preocupado del trabajo sino de desquitarse de los malos ratos de la lucha o de los sinsabores de su anterior vida de troglodita, surgiendo el desequilibrio económico, la vida cara, el deseo de placeres, la repulsión al trabajo, en una palabra.

Cada día son menos los matrimonios que se celebran. La excesiva libertad y la afición al desnudo en la mujer; los ejercicios de sport, por parte de los hombres, que aspiran a exhibir, como en tiempos de Grecia y de la Roma pagana y decadente, sus formas apolíneas; los cabarets de moda, con sus lujuriantes paraísos artificiales; el egoísmo ambiente, son enemigos formidables que le han salido al matrimonio y a la existencia del hogar y merece la pena, hablando seriamente y si queremos medir las consecuencias que todo eso puede traer, que se piense en una obra de liberación, mejor dicho, de salto atrás en lo que a la familia se refiere, sin que, ni por asomos, se atente a los derechos que la mujer ha conquistado y que nos parecen justos.

El deber social impone que se reconstituya la vida familiar; que la mujer vuelva a ocupar en ella el puesto que le corresponde, como esposa, como madre, como directora del hogar. En esos que parecen pequeños quehaceres de ordenación casera, de gobierno del domicilio está, que no lo dude, su principal fuerza y su mejor misión educadora.

Para dirigir una casa es necesario que conozca las más íntimas necesidades de la misma; que se adapte al medio a que se ha

sujetado al enlazarse por el matrimonio; que sepa que no solo tiene la facultad de reproducción de la especie sino el deber ineludible de ser completamente, verdaderamente madre en el sentido lato y estricto de la palabra.

Y no puede serlo sino se impone o no la imponen, como servicio obligatorio, el culinario, que los adelantos modernos de cocinas de gas y eléctricas han simplificado bastante, como se han simplificado los demás quehaceres domésticos con el lavado mecánico y con los aparatos de limpieza, cuyo nombre queremos reservarnos para que no se crea que tratamos de hacerles el reclamo.

La mayoría de los matrimonios de hoy, por lo general de conveniencia, sin que el corazón tenga en ellos la más mínima parte, se convierten por los familiares o en el juego de polo o en los tes dansants.

Y así salen ellos, uniones de jugadores o de danzarinas que, a la menor contrariedad casera, por no llamarla culinaria o económica, se rompen.

¿Cuántas dificultades no resolvería en la vida moderna que las mujeres de hoy supieran o pudieran armonizar sus aspiraciones sociales con el conocimiento de los secretos, después de todo ligeros, del fogón!

La feminista alemana que desea someter a las mujeres al servicio culinario obligatorio demuestra ser una gran psicóloga y puede, desde luego, contar con nuestro modestísimo voto, sin que esto implique que nuestras caras mitades tengan necesariamente que dedicarse a la cocina, sino que la conozcan y que sepan lo que el conocimiento de la misma significa en el orden familiar.

B. Lois

Madrid 21 de Marzo de 1927

MOMENTÁNEA

El niño triste

Vá limpio y cuidadito, como los pobres van, si tienen madre buena. Lo vi discurrir con otros niños, en la tarde casi estival, por la planicie arbolada con tiernos, recién plantados arbolitos. El niño no reía; el niño estaba triste.

Mientras los otros, más felices seguramente, retozaban y reían, ya acabada su merienda, el niño que llamó mi atención — no se porqué — ni saltaba ni reía, llevaba pegadito, junto a su pecho el envoltorio blanco de la merienda del campo que le dieron los municipales buenos.

¿Estás malo hijo mío? — le dije — ¿no meriendas?. Y bajó sus ojos, y en sus labios casi blancos por lo descoloridos, quise apreciar un mohín, mohín de pena, mohín de incomprendida, adivinada amargura...

Y lo vi partir y lo vi llegar hasta el automóvil que esperaba a los niños en la blanca y polvorienta carretera. Llevaba junto así, pegadito a su pecho el blanco envoltorio. Lo llevaba a su casa, lo llevaba a los suyos.

Y pensé... pensé, que aquellas rodajas de salchichón y aquella naranjita quizá fueran la descostumbrada meriendita del pobre, del niño bueno, del niño triste, de mirada baja, de labios albisimos, por la negra penuria de los pobres...

Pude equivocarme; mas yo así lo sentí en la hora aquella vespertina, cuan-

do repartieron la frugal merienda, en la fiesta del árbol, en el pleno campo saturado de céfiros de fronda y de luces de sol...

Fué el único niño en que esto vi. Iba vestido pobrememente, pero limpio y cuidado, como los pobres van, si tienen madre buena.

E iba silencioso e iba triste. ¿qué penas abrigaría el corazoncito del niño aquel, que era tan simpático, que era tan bello?

Como penas, acaso ninguna. Era seguramente que quería llevar hasta el seno materno para que su pobre madre lo viera el regalito de los felices, para repartir con ella o con sus hermanitos más pequeños las migajitas aquellas del festín. Y le embargaba, no la tristeza sino el deseo de llegar a los suyos, de hacerles participar de su suerte, de gozar con ellos, de reír con ellos las dulzuras de la fiesta de la tarde.

Como era pobre, acaso esta merienda fuera la merienda más rica para él y para los suyos y estaba triste, por empezar a pensar y a sufrir tal vez...

Acaso me equivocara, pero yo vi en el niño aquel, en su recogimiento, en su abatida actitud, mientras los demás gozaban, saltaban y reían, a un ser triste, a un niño que no era igual a otros niños y me hizo pensar y casi casi me hizo llorar.

¿De emoción, de ternura, de comprensión? Acaso solamente, por ver triste, abatido y consternado a un niño bueno, en tarde que debiera gozar, saltar y reír, como los otros, como todos, como los felices, en el comienzo de la vida.

Y por el contrario se mostró ante mí como un hombre pensativo y triste, con su envoltorio blanco en la mano pegadita a su alma, pegadita a su pecho.

PETRONIO.

Ya llegó

Veintiuno de Marzo: Primavera, estación de las cuatro, la más bien la que el verla lejana desespera... (igual pasa, a todo el que está fuera, y sueña en la de Jaca desde el tren) Estación la más bella: la florida la del sol, de los pájaros y flores la que al amor convida... la que a Mariano Mur le dá la vida que pronto llenará sus comedores, al igual que Constancia. De la humilde violeta su fragancia percibimos al fin. Las calles cual en pueblos de importancia las riega Valentín. Primavera; al llegar yo te saludo más no seas coqueta y casquivana sénos fiel y hazte el mudo si te hiciera el amor el frío crudo... Lo piño, por Leante y por Laplana. Estación deliciosa igual en Alicante que en Murillo, Bescós o Panticosa; te saludo, pensando en una cosa que a mí ha de molestarme ¿cual? Los grillos que allá, en el glasis pronto cantarán a montones y que en cólera monto porque me vuelvo tonto al birlos cantar en los balcones. El decir, no me azora, o no me azara Primavera preciosa, (y no es camelo pues que así lo declara el sin par Almuzara) soy de tí Primavera... el paralelo

A. B. C.

¿Quién debe inaugurar el Teatro?

La Junta Directiva de «La Unión Jaquesa» viendo próxima la feliz terminación del teatro que ese nombre lleva, y que, luego de tantos años de gestación nace para honor de Jaca, se preocupa de dar a tal acontecimiento la mayor solemnidad, cosa muy justa y lógica, barajándose nombres de grandes compañías de zarzuela, género este, que parece ser el preferido para la primera temporada. Conformes en esto último de toda conformidad, pues, mi criterio fué el mismo tan pronto se pudo pensar en ello, pero, creo no debe ser a las compañías a quienes deben dirigirse, sino a los empresarios de Zaragoza y Huesca ya que, de traer zarzuela y hacerlo desde Madrid o Barcelona, el negocio ha de resultar desastroso a todas luces pues, un presupuesto elevadísimo, no puede cubrirse con un público reducido si bien se contaran los 4 o 6 días por llenos a rebosar, que ya es difícil.

Ahora bien; ¿tal honor, pertenece a los de fuera, o nos pertenece a nosotros? Creo esto último. ¿Qué mayor placer que el sentido, cuando, se va preparando una casa con sus muebles elegidos uno a uno con toda ilusión y los mil detalles complementarios seleccionados con el mayor cariño, que el ocuparla por primera vez? ¿Hay alguien que visto completo su nido, su gabinete, su despacho, haga tomar posesión de él al amigo más íntimo?

Fundado en esto y en razones que voy a aducir, pienso que esa satisfacción, ese bien sentido orgullo, ese placer de que antes hablo, nos corresponde a cuantos hemos contribuido con nuestro esfuerzo, con nuestro dinero, con nuestra buena voluntad a levantar ese edificio hecho a prueba, tanto por su solidez cuanto porque lo que mucho vale, mucho cuesta.

La primera temporada debe correr a cargo de compañía de zarzuela de renombre pero... el primer día, solo nosotros debemos disfrutarlo. Medios, tenemos los bastantes para preparar una velada monstuo. En Jaca hay autores que se han hecho aplaudir en ocasiones varias. Aficionados que han logrado éxito en la interpretación de obras teatrales. Contamos con una Filarmónica que a no dudar apoyará la idea. Tres bandas de música son elementos muy dignos de tenerse en cuenta y en fin, para que nada falte una bellísima estrella que, si como tal luce, allá donde vá, refulge y se agranda en el cielo del cuplé; con más una bonísima orquesta.

¿Qué más se puede pedir? Pues bien. Venga una obra; surjan aficionados que tengan gusto en ello. En los entre actos, luzcan las bandas, su labor que nunca es lo suficientemente aplaudida, y la orquesta deje oír sus melodías a Jaca todo, que una y otra bien lo merecen y para fin de fiesta el arte exquisito de esa artista de corazón, sea el broche, a velada que no dudo sería tan de imborrable recuerdo, como corresponde al acto festejado.

Con lograr lo dicho y con ser ello mucho, hay todavía más. ¿Las condiciones del teatro son las que exigen las leyes de la acústica tan esenciales? Es de presumir que sí, pero, no lo sabemos. La prueba la tendríamos pues, con ese mosaico, pudiendo apreciar la voz al recitar, música de aire y cuerda, canto, etc. que no es poco, lograr la convicción de lo que hoy, es pesadilla de muchos.



Todas las misas que se celebren el domingo 27 de los corrientes en las iglesias del Real Monasterio de Benedictinas, Colegio de RR. PP. Escolapios de esta ciudad y Oratorio particular de la casa, serán aplicadas en sufragio de las

Ilma. Sra. Doña Apolonia Casaus de Ripa y Doña Apolonia Ripa de Giménez Buesa

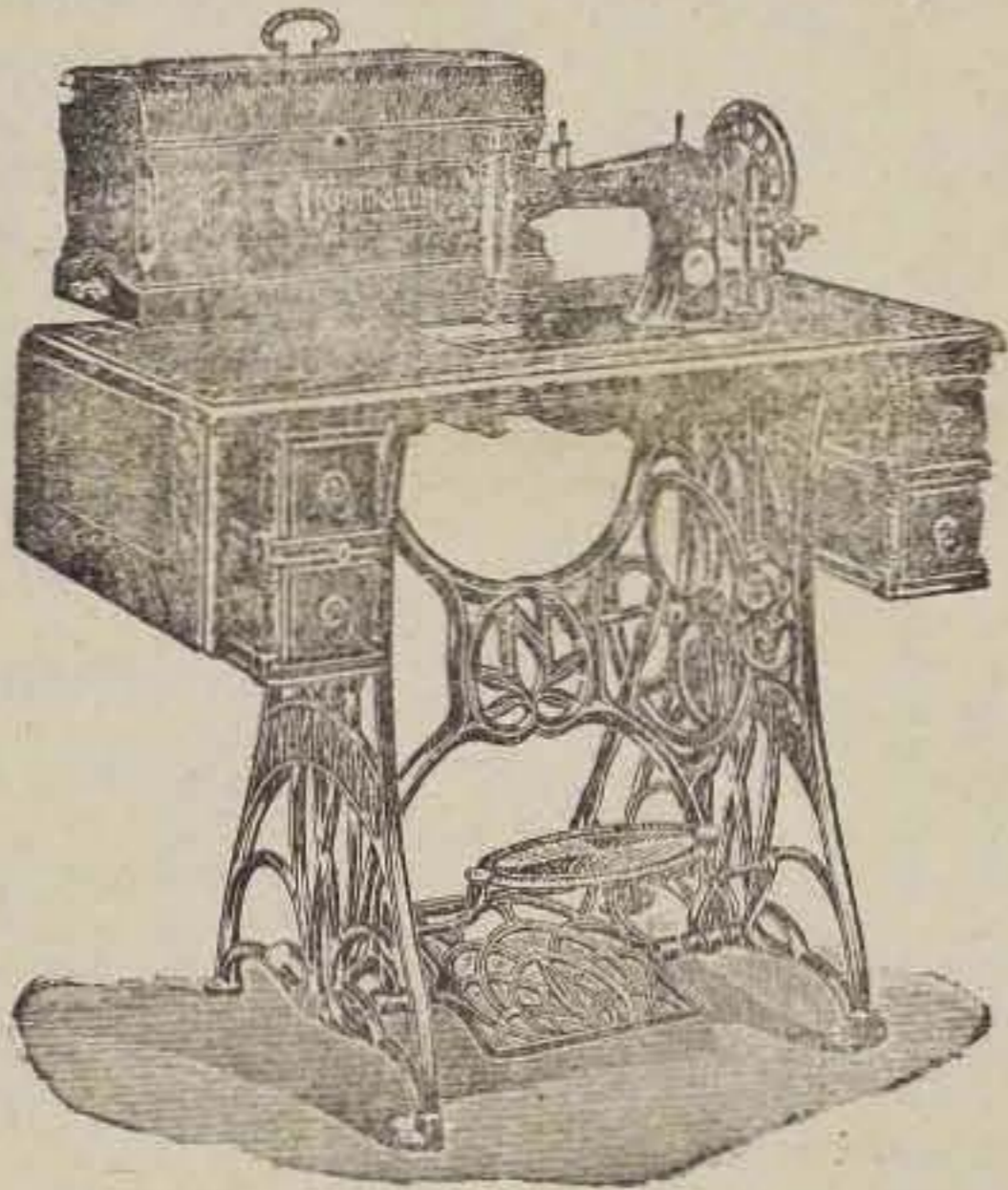
que fallecieron en 28 de Marzo de 1892 y 24 de Febrero de 1911, respectivamente

E. P. D.

La familia suplica a sus amigos y relacionados oraciones por el eterno descanso de las finadas y la asistencia a alguna de las misas.

NAUMANN

MÁQUINAS PARA
COSER Y BORDAR



Las más renombradas por su perfecta construcción y presentación inmejorable, no igualada hasta la fecha por ninguna otra marca.

SON LAS MAS SOLICITADAS POR EL PUBLICO

REPRESENTANTE EN JACA: **Mariano Caverio**

CALLE MAYOR, NUMERO 35

Pinturas Preparadas

Para uso inmediato

EXPORTACIÓN A PROVINCIAS

G. Mazuque. Gil Berges 8.--JACA

(T A L L E R)

para toda clase de trabajos de pintura decorativa.

Banco Aragónés de Seguros y Crédito

Coso, 35 Zaragoza

Descuento, negociación y cobro de letras sobre todas las plazas del Reino y del Extranjero, compra y venta de valores públicos y descuento de toda clase de cupones, giros, cheques y cartas de crédito. Depósitos de valores. Imposiciones abonando a la vista

| | | | |
|-----------|-------|---|-------|
| | 2 1/2 | % | anual |
| > 3 meses | 3 1/2 | > | > |
| > 6 > | 4 | > | > |
| > un año | 4 1/2 | > | > |

Sobre estos tipos de interés llamamos la atención por ser este establecimiento el que más abona en las imposiciones a fecha fija.—**Seguros de vida e incendio.**

Corresponsales en esta región:

Hijos de J. García - Jaca

Nuevos Almacenes de San Juan

Actualmente

QUINCENA BLANCA

En el deber de velar por sus intereses le conviene visitar esta casa

Almacenes de San Pedro S. A.

ARTICULOS DE

FIN DE TEMPORADA

15 por ciento de descuento

... para llevar con
... como depen-
... con seis años
... bisutería y
... contabilidad y meca-
... a esta imprenta. (C2)

... rífica decorada
... plata se extravió
... a quien la encuentre su
... imprenta.

Se vende un solar en las afueras de San Pedro a la calle Nueva. Informar en el número 2, cereales.

ESPEJOS
BOUCHAS
CARDONA
... 44 ...
... DA ...
... 25 ...

... (C3)

... (C4)

Dependiente ...

Se arrienda ...

... Francisco Párras, Medi Ina y Ci-
... Mayor, 27, pral. y
... Consultas: de

Y Libros de
RAMBURO
EN JACA

... de San Pedro y
... por su apoderado señor
RAMOS a precios corrientes.

EL PARAISO
Manuel González
Sucesor de Victoriano Cajal

Participa a su numerosa y distinguida clientela que con el fin de dar satisfacción a las necesidades que se derivan del desarrollo progresivo de su industria, ha adquirido el amplio local de la calle del **Obispo**, número **12**, (Casa de Díaz) a donde se trasladará en breve.



GRITZNER
La mejor máquina de coser
DE VENTA
ALMACENES EL SIGLO
JACA
Para MUEBLES
buenos y económicos

Almacenes El Siglo.--Jaca

Compañía Adriática de Seguros
(RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTA)
FUNDADA EN TRIESTE EN 1838

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| CAPITAL SOCIAL | Liras 100.000.000 |
| ID. DESEMBOLSADO | » 40.000.000 |

Seguros Vida en vigor:
Capitales asegurados Liras: 1.708 MILLONES

Seguros sobre la Vida y Rentas Vitalicias en todas sus combinaciones.—Seguros de incendios.—Seguros de Transportes Marítimos, Terrestres y de Valores.

Dirección para España MADRID, Paseo de Recoletos, 5
Subdirector para las provincias de Huesca y Zaragoza
D. Enrique Bescós. Oficinas: San Miguel, 7, Zaragoza
Agente en Jaca: **D. Fermín Lalaguna,** Zocofín, 1

Juan Castejón
ODONTÓLOGO
BOCA Y DIENTES
Consulta: 9 a 12 y 3 a 5
Mayor, 16, 2.º

Carbonería
Se vende Carbón superior de carrasca
Jerónimo Buil (Jimo)
Calle de San Nicolás, núm. 23 y 25

Dr. Díaz Díaz
MEDICO MILITAR
CONSULTA DE 11 A 1
MAYOR, NUM. 1, 2.º

Máquinas SINGER
PARA COSER
Ventas al contado y a plazos

Piezas de recambio, aceite para engrases, hilos y sedas, agujas para toda clase de máquinas SINGER

Todo poseedor de máquinas SINGER, que note dificultad en su funcionamiento, avise al único representante en la calle Mayor, número 6, 2.º, JACA, en la seguridad de que se la dejará en condiciones de un buen funcionamiento.

NOTA: A todo comprador de una máquina se le darán lecciones de bordado, gratuitamente.

El representante, único en Jaca
JOSÉ BLASCO
Calle Mayor, número 6, 2.º



Todas las misas que se celebren el domingo 27 de los corrientes en las iglesias del Real Monasterio de Benedictinas, Colegio de RR. PP. Escolapios de esta ciudad y Oratorio particular de la casa, serán aplicadas en sufragio de las

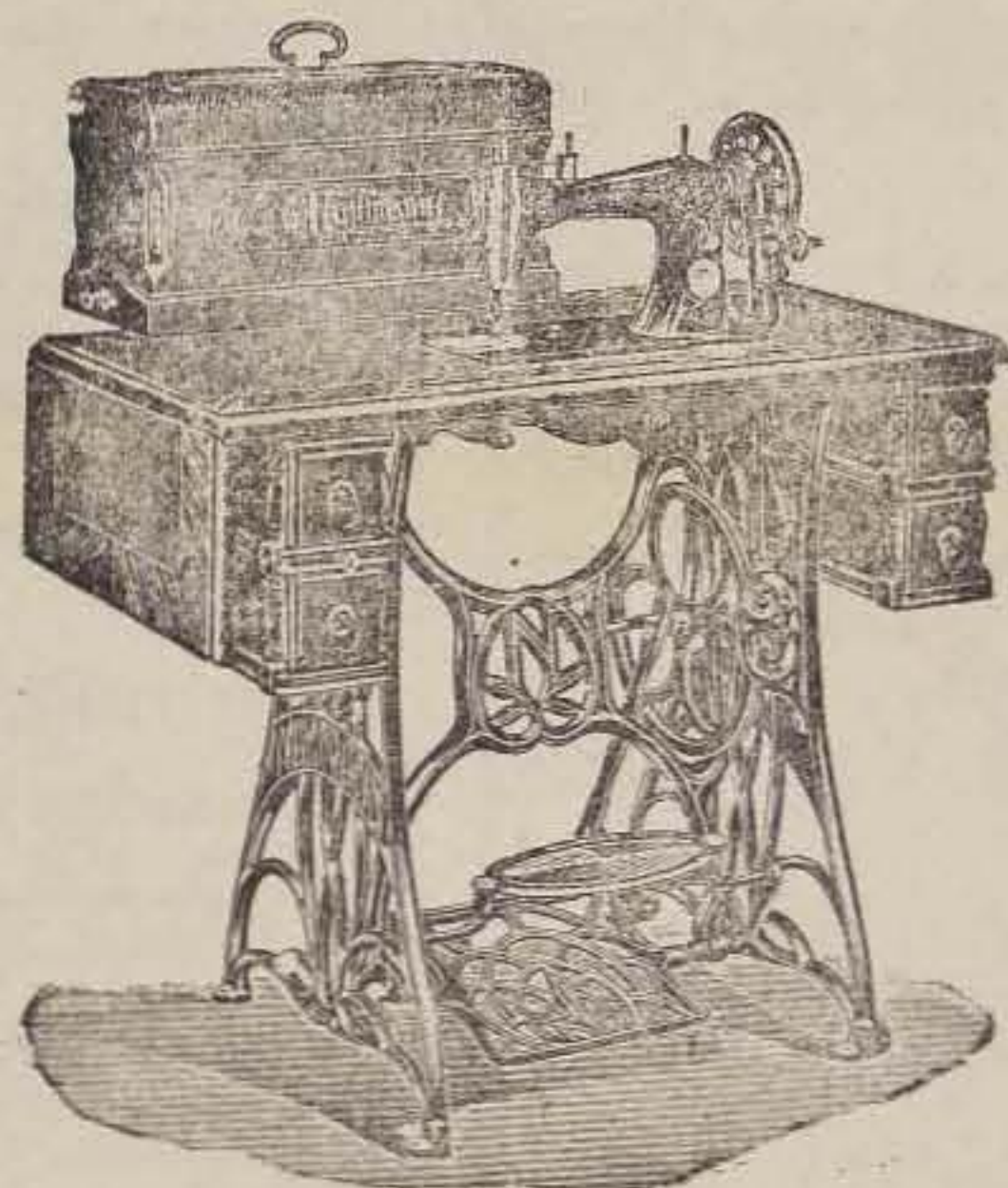
**Ilma. Sra. Doña Apolonia Casaus de Ripa
y Doña Apolonia Ripa de Giménez Buesa**

que fallecieron en 28 de Marzo de 1892 y 24 de Febrero de 1911, respectivamente

E. P. D.

La familia suplica a sus amigos y relacionados oraciones por el eterno descanso de las finadas y la asistencia a alguna de las misas.

NAUMANN
MÁQUINAS PARA
COSER Y BORDAR



Las más renombradas por su perfecta construcción y presentación inmejorable, no igualada hasta la fecha por ninguna otra marca.

SON LAS MAS SOLICITADAS POR EL PUBLICO

REPRESENTANTE EN JACA: **Mariano Cavero**

CALLE MAYOR, NUMERO 35

Pinturas Preparadas

Para uso inmediato

EXPORTACIÓN A PROVINCIAS

G. Mazuque. Gil Berges 8.--JACA

(T A L L E R)

para toda clase de trabajos de pintura decorativa.

**Banco Aragonés de Seguros
y Crédito**

Coso, 35 Zaragoza

Descuento, negociación y cobro de letras sobre todas las plazas del Reino y del Extranjero, compra y venta de valores públicos y descuento de toda clase de cupones, giros, cheques y cartas de crédito. Depósitos de valores. Imposiciones abonando a la vista

| | | | |
|-----------|-------|---|-------|
| | 2 1/2 | % | anual |
| » 3 meses | 3 1/2 | » | » |
| » 6 » | 4 | » | » |
| » un año | 4 1/2 | » | » |

Sobre estos tipos de interés llamamos la atención por ser este establecimiento el que más abona en las imposiciones a fecha fija.—**Seguros de vida e incendio.**

Corresponsales en esta región:

Hijos de J. García - Jaca

Nuevos Almacenes de San Juan

Actualmente

QUINCENA BLANCA

En el deber de velar por sus intereses le conviene visitar esta casa

Almacenes de San Pedro S. A.

ARTICULOS DE

FIN DE TEMPORADA

15 por ciento de descuento

Joyería para llevar con comodidad o como dependencia con seis años de experiencia en joyería, bisutería y reparación de joyas y mecánica a esta imprenta. (C 2)

Se vende un solar en las afueras de San Pedro S. A. a la calle Nueva. Informar en el número 2, cereales.

Se vende un solar en las afueras de San Pedro S. A. a la calle Nueva. Informar en el número 2, cereales.

SE VENDEN
BOUCHAS
CARDONA
N.º 44
VERDA
su Rep.
2.º

Vendo

Ama

Dependiente

De arrienda

Francisco Duran, Medina y Ciro en General, Mayor, 27, pral. y

Consultas: de

Y libros de

RAMOS a precios corrientes.

EL PARAISO

Manuel González

Sucesor de Victoriano Cajal

Participa a su numerosa y distinguida clientela que con el fin de dar satisfacción a las necesidades que se derivan del desarrollo progresivo de su industria, ha adquirido el amplio local de la calle del **Obispo**, número **12**, (Casa de Díaz) a donde se trasladará en breve.



GRITZNER

La mejor máquina de coser DE VENTA

ALMACENES EL SIGLO

JACA

Para MUEBLES buenos y económicos

Almacenes El Siglo.--Jaca

Compañía Adriática de Seguros

(RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTA)
FUNDADA EN TRIESTE EN 1838

| | |
|------------------|-------------------|
| CAPITAL SOCIAL | Liras 100.000.000 |
| ID. DESEMBOLSADO | » 40.000.000 |

Seguros Vida en vigor:
Capitales asegurados Liras: 1.708 MILLONES

Seguros sobre la Vida y Rentas Vitalicias en todas sus combinaciones.—Seguros de incendios.—Seguros de Transportes Marítimos, Terrestres y de Valores.

Dirección para España MADRID, Paseo de Recoletos, 5
Subdirector para las provincias de Huesca y Zaragoza
D. Enrique Bescós. Oficinas: San Miguel, 7, Zaragoza
Agente en Jaca: **D. Fermín Lalaguna,** Zocotín, 1

Juan Castejón
ODONTÓLOGO
BOCA Y DIENTES
Consulta: 9 a 12 y 3 a 5
Mayor, 16, 2.º

Carbonería
Se vende Carbón superior de carrasca
Jerónimo Buil (Jimo)
Calle de San Nicolás, núm. 23 y 25

Dr. Díaz Díaz
MEDICO MILITAR
CONSULTA DE 11 A 1
MAYOR, NUM. 1, 2.º

Máquinas SINGER
PARA COSER
Ventas al contado y a plazos

Piezas de recambio, aceite para engrase hilos y sedas, agujas para toda clase de máquinas SINGER

Todo poseedor de máquinas SINGER que note dificultad en su funcionamiento avise al único representante en la calle Mayor, número 6, 2.º, JACA, en la seguridad de que se la dejará en condiciones de un buen funcionamiento.

NOTA: A todo comprador de una máquina se le darán lecciones de bordado gratuitamente.

El representante, único en Jaca
JOSÉ BLASCO
Calle Mayor, número 6, 2.º